Организация Объединенных Наций S/2016/673

Совет Безопасности

Distr.: General
2 August 2016
Russian
Original: English

Письмо постоянных представителей Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 29 июля 2016 года на имя Генерального секретаря

Испания и Соединенное Королевство в качестве сопредседателей Неофициальной группы экспертов Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности хотели бы совместно представить краткую записку по итогам состоявшегося 13 июля 2016 года совещания по вопросу о женщинах, мире и безопасности в Афганистане.

Будем признательны за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Роман **Оярсун**
Посол
Постоянный представитель Испании
при Организации Объединенных Наций

(*Подпись*) Мэтью **Райкрофт**
Посол
Постоянный представитель Соединенного
Королевства при Организации Объединенных Наций

16-13365 (R) 040816 050816

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму постоянных представителей Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 29 июля 2016 года на имя Генерального секретаря

Неофициальная группа экспертов Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности

Резюме заседания по Афганистану, 13 июля 2016 года

13 июля члены Неофициальной группы экспертов по вопросу о женщинах, мире и безопасности заслушали брифинг Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) Тадамити Ямамото и Директора Отдела по правам человека Даниэля Белла, которых сопровождали заместители Специального представителя Генерального секретаря Марк Боуден и Пернилль Далер Кардель, а также старшие сотрудники Миссии и страновые представители организаций, фондов и программ Организации Объединенных Наций, базирующихся в Кабуле и Исламабаде.

Специальный представитель рассмотрел позитивные сдвиги в деятельности по обеспечению гендерного равенства и осуществлению повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности со времени падения «Талибана» в 2001 году. В частности, он подробно остановился на правовых и политических мерах, разработанных в последние несколько месяцев под руководством правительства национального единства, включая в том числе национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и национальной стратегии по ликвидации насилия в отношении женщин. Он отметил, что процесс осуществления по-прежнему является неравномерным по причине слабого потенциала учреждений, которым поручено обеспечивать защиту прав женщин, нестабильности в плане безопасности, что препятствует доступу правительства и Организации Объединенных Наци в районы, контролируемые «Талибаном», существования культуры безнаказанности и ослабленной системы обеспечения правопорядка, а также трудностей, связанных с изменением социальных норм. Он подчеркнул необходимость обеспечения учитывающих гендерные аспекты избирательных процессов, а также безопасных условий труда женщин в секторе безопасности в целях повышения степени представленности женщин и обеспечения их более активного участия в жизни общества.

Специальный представитель рассказал о последних событиях, связанных с участием женщин в политической деятельности. Недавнее повторное введение 25-процентой квоты в парламенте, как ожидается, приведет к увеличению числа афганских женщин, выдвигающих свои кандидатуры на выборные должности, но при этом увеличение числа женщин все еще не свидетельствует об их реальном участии в политической жизни общества. Создание условий с учетом гендерной составляющей и принятие мер по обеспечению безопасности будут содействовать обеспечению более активного участия женщин. МООНСА приветствует недавнее заявление о том, что одна женщина займет руководящую должность в Высшем совете мира, а также заявление о назначе-

нии еще одной женщины на должность заместителя Генерального прокурора Генерального управления по административным и финансовым вопросам. Он отметил, что численность государственных чиновников из числа женщин достигла лишь 3000 человек, а в Министерстве обороны работали лишь 1400 женщин, что является чрезвычайно низким показателем; увеличение числа женщин на государственных должностях имеет исключительно важное значение для укрепления мира и обеспечения стабильности в Афганистане.

Персонал МООНСА представил обзор последствий конфликта с точки зрения прав женщин. Антиправительственные элементы преднамеренно ограничивают свободу передвижения женщин и девочек, что затрудняет их доступ к средствам существования, медицинскому обслуживанию и образованию. Кроме того, женщины, принимающие участие в общественной жизни, становились объектами насилия или получали угрозы. Примерами этого являются три недавних инцидента, в ходе которых антиправительственные элементы открывали огонь по женщинам-полицейским. От насильственного экстремизма по-прежнему больше всего страдают афганские женщины. Миссия задокументировала случаи, в которых «Талибан» и антиправительственные элементы наказывали женщин за так называемые «преступления против нравственности», подвергая их казни, порке или пыткам. Тем не менее женщины играют важную роль в процессах обеспечения мира и безопасности, включая противодействие насильственному экстремизму.

Структура «ООН-женщины», выполняющая функции секретариата Неофициальной группы экспертов по вопросам женщин, мира и безопасности, представила перечень рекомендаций, касающихся содействия осуществлению повестки дня по вопросам женщин, мира и безопасности в Афганистане при посредничестве МООНСА, правительства и Совета Безопасности. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта отметила трудности в области сбора и анализа информации о сексуальном насилии в условиях конфликта и высказала опасения в связи с присутствием ИГИЛ (Даеш) в Афганистане.

В ответ на вопросы, заданные членами Совета, представители МООНСА и других органов Организации Объединенных Наций отметили следующее.

Что касается учета гендерной проблематики в Миссии: в 2014 году Группа по гендерным вопросам была объединена с Группой по правам человека. Потенциал сотрудников МООНСА был укреплен путем организации подготовки по гендерным вопросам. Целевые группы по гендерным вопросам в каждом из полевых отделений МООНСА позволяют различными секциями Миссии осуществлять обмен информацией и согласовывать мероприятия, касающиеся женщин, мира и безопасности. Три директора и руководители секций МООНСА проводят ежеквартальные совещания в рамках диалога по гендерной проблематике для старших руководителей в целях выработки стратегий по обеспечению гендерного равенства и реализации повестки дня по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности. Однако в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря отсутствует должность старшего советника по гендерным вопросам (Д-1), учредить которую было рекомендовано по итогам глобального исследования 2015 года по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности. Специальный представитель стремится увеличить число национальных и международных сотрудников-женщин в рамках

МООНСА. Он и другие представители заявили о том, что Совету необходимо выделить дополнительные ресурсы, с тем чтобы Миссия могла более эффективно взаимодействовать с афганскими партнерами в осуществлении повестки дня по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности.

Что касается участия женщин: правительство хорошо осознает проблемы, касающиеся участия женщин в предстоящих избирательных процессах. В целях решения этого важного вопроса, правительство учредило соответствующую комиссию. МООНСА консультирует правительство, с тем чтобы свести к минимуму такую практику, как сбор мужчинами женских голосов. Организация консультаций с гражданским обществом также рассматривается в качестве неотъемлемого компонента работы МООНСА.

Что касается национального плана действий в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности: для реализации плана действий требуется 51 млн. долл. США, а дефицит финансовых средств в настоящее время составляет 29 млн. долл. США. Основная часть финансовых средств в соответствии с национальным планом действий предусматривается для осуществления деятельности в области 4: оказание чрезвычайной помощи и восстановление. Хотя область 4 имеет важное значение, деятельность в областях 1–3, в которых основное внимание уделяется вопросам предотвращения, участия и защиты, позволит обеспечить долгосрочные улучшения с точки зрения осуществления повестки дня по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности. Необходимо предпринять дополнительные усилия для обеспечения активного участия министерств в деле эффективного осуществления Национальной программы действий.

Что касается связанного с конфликтами сексуального насилия: случаи сексуального насилия по-прежнему не получают достаточного освещения из-за отсутствия безопасности, трудностей с доступом к услугам, остракизма и риска обвинения в прелюбодеянии (половое сношение вне брака) и других последствий применения насилия. Нет достаточных доказательств, свидетельствующих о том, что стороны в конфликте несут ответственность за систематические акты сексуального насилия. МООНСА разделяет озабоченность, выраженную Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, по поводу возможных последствий для женщин того влияния, которое оказывают некоторые связанные с ИГИЛ (Даеш) группы в восточных районах Афганистана, но на данный момент их присутствие вряд ли будет расширяться.

Что касается защиты женщин: необходимо добиваться применения подхода, ориентированного на учет интересов жертв насилия. Например, в 2015 году Министерство внутренних дел отказалось от требования подтверждать вид на жительство, с тем чтобы предоставить возможность пережившим насилие лицам, проживающим в приютах, получить удостоверения личности; такие меры необходимо принимать на регулярной основе.

Что касается перемещения населения: число внутренне перемещенных лиц достигло 400 000 человек в прошлом году, и их число продолжает увеличиваться в 2016 году. Более половины из них — женщины и дети. Необходимо добиваться увеличения числа женщин среди сотрудников гуманитарных организаций, государственных служащих и сотрудников организаций гражданского

общества, с тем чтобы решить и понять проблемы, с которыми сталкиваются женщины и девочки в этой связи.

Сопредседатели Независимой группы экспертов вновь выразили признательность Специальному представителю Генерального секретаря и подчеркнули важность представления более полной информации об осуществлении повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности в Афганистане, которая доводится до сведения Совета Безопасности посредством проведения регулярных брифингов и представления отчетности, как это предусмотрено положениями резолюций 2122 (2013) и 2242 (2015) Совета Безопасности. Они просили МООНСА определить некоторые конкретные цели, связанные с рассмотренными вопросами о женщинах, мире и безопасности, которые можно было бы достигнуть в течение следующих 6–12 месяцев и в последующий период и ход достижения которых будет отслеживать Независимая группа экспертов. Второе более предметное заседание Независимой группы экспертов по Афганистану состоится к концу года.